

Συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας και του δικτύου SOLVIT για την παραπομπή υποθέσεων σε διαδικασία διαμεσολάβησης

Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας, εκπροσωπούμενη για τους σκοπούς της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας συνεργασίας από τον εκτελεστικό διευθυντή, Marius-Cosmin Boiangiu,

και

το δίκτυο SOLVIT, εκπροσωπούμενο για τους σκοπούς της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας συνεργασίας από τη διευθύντρια της Διεύθυνσης Ε της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Mary Veronica Tonsak Pleterski, στο εξής θα αναφέρονται συλλογικά ως τα «συμβαλλόμενα μέρη» ή μεμονωμένα ως «Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας» ή ως «SOLVIT»

συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Μέρος Ι - Γενικές αρχές συνεργασίας

Άρθρο 1 - Νομικό πλαίσιο

1. Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1149 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019¹ (ο «ιδρυτικός κανονισμός»).
2. Στόχος της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του ιδρυτικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας είναι να συμβάλλει στη διασφάλιση της δίκαιης κινητικότητας του εργατικού δυναμικού σε ολόκληρη την Ένωση και να συνδράμει τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας εντός της Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας διαμεσολαβεί και διευκολύνει την επίλυση περιπτώσεων διασυνοριακών διαφορών μεταξύ κρατών μελών για την εφαρμογή της σχετικής ενωσιακής νομοθεσίας.
3. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του ιδρυτικού κανονισμού, η διαδικασία διαμεσολάβησης έχει ως στόχο να συμβιβάζονται οι αποκλίνουσες απόψεις μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά μεμονωμένες περιπτώσεις εφαρμογής του ενωσιακού δικαίου στους τομείς που καλύπτονται από τον κανονισμό και να εκδίδεται μη δεσμευτική γνώμη.
4. Κατόπιν της σύστασης 2013/461/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις αρχές που διέπουν το SOLVIT² (η «σύσταση της Επιτροπής»), το SOLVIT δημιουργήθηκε ως ένα

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1149 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2004, (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) 2016/589 και την κατάργηση της απόφασης (ΕΕ) 2016/344 (ΕΕ L 186 της 11.7.2019, σ. 21–56)

² Σύσταση 2013/461/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις αρχές που διέπουν το SOLVIT (ΕΕ L 249 της 19.9.2013, σ. 10–15)

δίκτυο κέντρων που συστάθηκαν από τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο των δικών τους εθνικών διοικήσεων για την ταχεία και άτυπη επίλυση των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν τα άτομα και οι επιχειρήσεις με τις αποφάσεις των εθνικών αρχών κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους στην εσωτερική αγορά. Το δίκτυο των εθνικών κέντρων SOLVIT («τα εθνικά κέντρα SOLVIT») επικουρείται και υποστηρίζεται από την ομάδα συντονισμού της Ευρωπαϊκής Επιτροπής («SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής»), η οποία μεταξύ άλλων διαχειρίζεται και διατηρεί μια εφαρμογή SOLVIT που δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του συστήματος πληροφόρησης για την εσωτερική αγορά για τη διεκπεραίωση των υποθέσεων SOLVIT.

5. Στόχος του SOLVIT, όπως περιγράφεται στο σημείο I. της σύστασης της Επιτροπής, είναι να προσφέρει ταχείες, αποτελεσματικές και άτυπες λύσεις για τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν τα άτομα και οι επιχειρήσεις, όταν οι δημόσιες αρχές αρνούνται να τους αναγνωρίσουν τα δικαιώματα που τους παρέχει η ΕΕ στην εσωτερική αγορά. Το SOLVIT συμβάλλει στην καλύτερη λειτουργία της ενιαίας αγοράς, ενισχύοντας και προωθώντας καλύτερη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο.
6. Στην αιτιολογική σκέψη 16 του ιδρυτικού κανονισμού υπογραμμίζεται η ανάγκη για την Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας να συνεργάζεται στο πλαίσιο άλλων σχετικών πρωτοβουλιών και δικτύων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου ιδίως του SOLVIT. Στην αιτιολογική σκέψη 23 του ιδρυτικού κανονισμού ορίζεται ένα πλαίσιο για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας και του SOLVIT. Προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλλουν μεμονωμένες περιπτώσεις διαφορών προς διαμεσολάβηση στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας, εφόσον δεν κατορθώνουν να τις διευθετήσουν με άμεσες επαφές και διάλογο. Επιπλέον, ορίζεται ότι το δίκτυο SOLVIT έχει τη δυνατότητα να παραπέμπει στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας προς εξέταση περιπτώσεις στις οποίες το πρόβλημα δεν μπορεί να επιλυθεί λόγω διαφορών μεταξύ των εθνικών διοικήσεων.
7. Σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι να διασφαλίσει ότι η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας και το SOLVIT πληρούν τις απαιτήσεις του ιδρυτικού κανονισμού και ότι επιτυγχάνονται ταυτόχρονα τόσο οι στόχοι της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας όσο και του SOLVIT μέσω της συνεργασίας και του καλύτερου συντονισμού για την παραπομπή υποθέσεων και την ανταλλαγή πληροφοριών. Συγκεκριμένα επιδιώκεται ο αποτελεσματικός συντονισμός της παραπομπής των ανεπίλυτων υποθέσεων SOLVIT, όπως ορίζονται στο άρθρο 3, από το SOLVIT στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας για εξέταση. Μεταξύ άλλων, ελέγχεται το παραδεκτό των εν λόγω υποθέσεων για τη διαδικασία διαμεσολάβησης και διασφαλίζεται η αναγκαία ανταλλαγή πληροφοριών και παρακολούθηση.

Άρθρο 2 – Συνεργασία και δίαυλοι επικοινωνίας

1. Το SOLVIT και η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας θα πρέπει να τηρούν τις αρχές της αμοιβαίας ενημέρωσης και συνεργασίας προκειμένου να διασφαλιστεί η εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και να εκπληρωθεί τόσο ο σκοπός του άρθρου 13 του ιδρυτικού κανονισμού σχετικά με τη διαμεσολάβηση μεταξύ των κρατών μελών όσο και ο στόχος της σύστασης της Επιτροπής.
2. Η στενή και αποτελεσματική συνεργασία και εποπτεία των υποθέσεων που παραπέμπονται μεταξύ της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας και του SOLVIT θα πρέπει να διασφαλίζεται μέσω καθορισμένων σημείων επαφής. Θα πρέπει να καταβάλλεται κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλιστεί ότι οι αρμόδιοι εθνικοί υπάλληλοι-σύνδεσμοι τηρούνται ενήμεροι. Όσον αφορά το SOLVIT, το καθορισμένο σημείο επαφής θα είναι το SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δηλαδή η ομάδα της

Ευρωπαϊκής Επιτροπής η οποία βοηθά και υποστηρίζει τη λειτουργία του SOLVIT. Από την πλευρά της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας, το καθορισμένο σημείο επαφής θα είναι η γραμματεία διαμεσολάβησης που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 26 του εσωτερικού κανονισμού για τη διαμεσολάβηση.

3. Οι πληροφορίες σχετικά με τις υποθέσεις που παραπέμπονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας για εξέταση και τα σχετικά έγγραφα θα πρέπει να ανταλλάσσονται ηλεκτρονικά, διασφαλίζοντας ότι το περιεχόμενο ανωνυμοποιείται δεόντως, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού για τη διαμεσολάβηση.

Μέρος II – Συνεργασία για τη διαμεσολάβηση

A. Ρόλος και ευθύνες του SOLVIT

Άρθρο 3 – Υποθέσεις επιλέξιμες προς παραπομπή

1. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφοι 3 και 6 της παρούσας συμφωνίας, το SOLVIT δύναται να παραπέμπει στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας τις υποθέσεις που έχουν τεθεί στο αρχείο στη βάση δεδομένων SOLVIT ως ανεπίλυτες, ούτως ώστε να εξετάσει το ενδεχόμενο επίλυσής τους με τη διαδικασία διαμεσολάβησης. Πρόκειται για τις υποθέσεις στις οποίες δεν κατέστη δυνατή η εξεύρεση λύσης στο πλαίσιο της διαδικασίας του SOLVIT.
2. Μόνον ανεπίλυτες υποθέσεις που αφορούν την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου σε τομείς που καλύπτονται από τον ιδρυτικό κανονισμό, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4, παραπέμπονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας προς διαμεσολάβηση.

Άρθρο 4 – Αμοιβαία συμφωνία μεταξύ εθνικών κέντρων SOLVIT για την παραπομπή της υπόθεσης

1. Οι υποθέσεις SOLVIT εξετάζονται κατά γενικό κανόνα από δύο κέντρα SOLVIT, το «κέντρο της χώρας καταγωγής»³ και το «επικεφαλής κέντρο»⁴. Τα κέντρα συνεργάζονται με τρόπο ανοικτό και διαφανή, με σκοπό την εξεύρεση γρήγορων και αποτελεσματικών λύσεων για τους αιτούντες και για τη στενότερη παρακολούθηση της προόδου των υποθέσεων.
2. Πριν από την παραπομπή μιας υπόθεσης στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας προς εξέταση, τα εθνικά κέντρα SOLVIT θα πρέπει να συμφωνήσουν αμοιβαία ότι η διαδικασία διαμεσολάβησης της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας αποτελεί την κατάλληλη προσέγγιση για την εξεύρεση λύσης στις περιπτώσεις που η διαδικασία SOLVIT και οι μηχανισμοί της δεν επέτρεψαν την εξεύρεση πρακτικής λύσης. Τα κέντρα SOLVIT θα πρέπει να εξετάζουν με προσοχή εάν τα νομικά ζητήματα που εγείρονται στις εκκρεμείς υποθέσεις εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ιδρυτικού κανονισμού. Τα κέντρα θα πρέπει να συμφωνήσουν ως προς την παραπομπή της υπόθεσης εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία περάτωσης της υπόθεσης ως μη επιλυθείσας στη βάση δεδομένων SOLVIT.

Άρθρο 5 – Άτυπες νομικές συμβουλές

1. Σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής, οι εμπειρογνώμονες της Επιτροπής παρέχουν βοήθεια και υποστηρίζουν τα εθνικά κέντρα SOLVIT, παρέχοντας άτυπες νομικές συμβουλές σε πολύπλοκες υποθέσεις, κατόπιν αιτήματος των κέντρων SOLVIT. Οι συμβουλές αυτές είναι απλώς άτυπες και προαιρετικές, και δεν είναι δεσμευτικές για την Επιτροπή. Οι άτυπες νομικές συμβουλές της Επιτροπής εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της

³ «Κέντρο της χώρας καταγωγής»: το κέντρο SOLVIT στο κράτος μέλος που έχει τους στενότερους δεσμούς με τον αιτούντα, με βάση π.χ. την ιθαγένεια, την κατοικία, την εγκατάσταση ή τον τόπο στον οποίο ο αιτών απέκτησε τα δικαιώματα που διακυβεύονται, τμήμα I.B, σημείο 7 της σύστασης 2013/461/ΕΕ

⁴ «Επικεφαλής κέντρο»: το κέντρο SOLVIT του κράτους μέλους στο οποίο σημειώθηκε η εικαζόμενη παράβαση του ενωσιακού δικαίου που διέπει την εσωτερική αγορά, τμήμα I.B, σημείο 8 της σύστασης 2013/461/ΕΕ

Επιτροπής. Οι χώρες του ΕΟΧ πρέπει να εξετάζουν επίσης τις αιτήσεις λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας.

2. Τα εθνικά κέντρα SOLVIT ενθαρρύνονται να λαμβάνουν άτυπες νομικές συμβουλές από τις υπηρεσίες της Επιτροπής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας SOLVIT, με στόχο να συμβιβαστούν οι αποκλίνουσες απόψεις και να προσδιοριστεί η αιτία και η φύση της διαφοράς. Οι εν λόγω συμβουλές πρέπει να υποβάλλονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας μαζί με την παραπομπή της υπόθεσης προς εξέταση.

Άρθρο 6 – Διαδικασία για την παραπομπή υπόθεσης από τα εθνικά κέντρα SOLVIT στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας

1. Αφού συμφωνήσουν αμοιβαία τα κέντρα SOLVIT για την παραπομπή της υπόθεσης στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας, θα πρέπει να ενημερώσουν, εντός 5 εργάσιμων ημερών, τόσο την αρμόδια εθνική τους αρχή και όσο και το σημείο επαφής SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της παρούσας συμφωνίας.
2. Τα εθνικά κέντρα SOLVIT θα πρέπει να συμφωνήσουν ποιο εθνικό κέντρο SOLVIT είναι υπεύθυνο για την παραπομπή («το αιτούν κέντρο»).
3. Το αιτούν κέντρο θα πρέπει να διαβιβάζει την υπόθεση στο καθορισμένο σημείο επαφής της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της παρούσας συμφωνίας.
4. Οι υποθέσεις που παραπέμπονται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας πρέπει να περιλαμβάνουν όλα τα έγγραφα που περιγράφονται στο παράρτημα 1 της παρούσας συμφωνίας.
5. Το οριζόμενο από την Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας σημείο επαφής επιβεβαιώνει την παραλαβή των αιτημάτων παραπομπής από το αιτούν κέντρο.

B. Ρόλος και ευθύνες της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας

Άρθρο 7 – Εξέταση των υποθέσεων που παραπέμπει το SOLVIT

1. Μόλις λάβει το αίτημα παραπομπής από το οικείο εθνικό κέντρο SOLVIT, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας θα αξιολογήσει, εντός 15 εργάσιμων ημερών, τη συνοπτική έκθεση και τυχόν άλλα έγγραφα που υποβλήθηκαν και θα επαληθεύσει κατά πόσον η διαφορά εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαμεσολάβησης, σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας συμφωνίας.
2. Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας μπορεί να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες και/ή διευκρινίσεις από οποιοδήποτε από τα εμπλεκόμενα εθνικά κέντρα SOLVIT προκειμένου να αξιολογήσει λεπτομερώς την υπόθεση πριν καταλήξει στην απόφασή της σχετικά με το αν θα κινηθεί τη διαδικασία διαμεσολάβησης.
3. Εάν η διαφορά που έχει παραπεμφθεί δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας ενημερώνει σχετικά το αιτούν εθνικό κέντρο SOLVIT και το SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Εάν η διαφορά εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας διαμεσολάβησης της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας μπορεί να εξετάσει το ενδεχόμενο να κινηθεί διαδικασία διαμεσολάβησης με δική της πρωτοβουλία βάσει του άρθρου 13 παράγραφος 2 του ιδρυτικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζονται οι διατάξεις του εσωτερικού κανονισμού για τη διαμεσολάβηση που κινείται με

πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας. Στην περίπτωση αυτή η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας ενημερώνει το αιτούν κέντρο και το SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Άρθρο 8 – Ενημέρωση του SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

1. Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας θα πρέπει να ενημερώνει το SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την απόφασή της και σχετικά με τις άλλες δραστηριότητες που διεξάγονται κατά τη διάρκεια ενδεχόμενης διαδικασίας διαμεσολάβησης για υποθέσεις που παραπέμπονται από το αιτούν κέντρο, σύμφωνα με το άρθρο 2 της παρούσας συμφωνίας.
2. Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας ενημερώνει το SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με το παραδεκτό ή μη της υπόθεσης στη διαδικασία διαμεσολάβησης και εάν η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας θα προτείνει την κίνηση διαδικασίας διαμεσολάβησης με δική της πρωτοβουλία σε σχέση με την παραπεμφθείσα υπόθεση - εντός 10 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία λήψης της απόφασης, συμπεριλαμβανομένου του σκεπτικού.
3. Σε περίπτωση που η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας κινήσει τη διαδικασία διαμεσολάβησης για υπόθεση που παραπέμπεται από το αιτούν κέντρο, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας ενημερώνει, εντός 10 εργάσιμων ημερών, το SOLVIT της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για κάθε στάδιο της διαδικασίας διαμεσολάβησης και την έκβασή της.

Άρθρο 9 - Υποβολή στοιχείων από την Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας

Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 13 του ιδρυτικού κανονισμού και τον εσωτερικό κανονισμό για τη διαμεσολάβηση της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας υποβάλλει έκθεση στην Επιτροπή δύο φορές ετησίως σχετικά με την έκβαση των υποθέσεων διαμεσολάβησης που έχει διεκπεραιώσει και σχετικά με υποθέσεις που δεν διερευνήθηκαν. Η έκθεση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις υποθέσεις που διεκπεραιώθηκαν βάσει της παρούσας συμφωνίας.

Μέρος III – Επί μέρους θέματα

Άρθρο 10 – Αξιολόγηση της συνεργασίας

Τα συμβαλλόμενα μέρη αξιολογούν από κοινού, αρχικά μετά από δύο έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και στη συνέχεια βάσει των αναγκών, την πρόοδο που έχει σημειωθεί στην εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 11 – Διευθέτηση διαφορών

Όλες οι διαφορές που μπορεί να προκύψουν σε σχέση με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας συνεργασίας, επιλύονται μέσω διαβουλεύσεων και διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών.

Άρθρο 12 – Τροποποιήσεις και συμπληρώσεις της συμφωνίας

1. Η παρούσα συμφωνία μπορεί να τροποποιηθεί ή να συμπληρωθεί ανά πάσα στιγμή με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των μερών.
2. Όλες οι τροποποιήσεις και συμπληρώσεις πρέπει να γίνουν γραπτώς. Αρχίζουν να ισχύουν την επόμενη ημέρα από την υπογραφή τους από αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 13 – Καταγγελία

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία με έγγραφη προειδοποίηση τουλάχιστον τριών μηνών.

Άρθρο 14 Έναρξη ισχύος

Η συμφωνία αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από την υπογραφή της από αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη.

(υπεγράφη ηλεκτρονικά)

(υπεγράφη ηλεκτρονικά)

MARIUS-COSMIN BOIANGIU

MARY VERONICA TOVSAK PLETESKI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στη συνοπτική έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 6

Σκοπός: Όταν τα εθνικά κέντρα SOLVIT συμφωνούν να παραπέμψουν μια υπόθεση στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας για διαμεσολάβηση, το αίτημα που αποστέλλεται θα πρέπει να παρουσιάζει με σαφήνεια τις αμφιβολίες αμφοτέρων των εθνικών κέντρων SOLVIT που συμμετέχουν στο αίτημα. Αυτό θα γίνει σε συνοπτική έκθεση που θα επιτρέπει στην Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας να προσδιορίσει την αιτία και τη φύση της διαφοράς. Η συνοπτική έκθεση δεν περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Η συνοπτική έκθεση περιλαμβάνει:

1. Γενικές πληροφορίες

- Περιγραφή της διαφοράς η οποία περιλαμβάνει τις απόψεις αμφοτέρων των εθνικών κέντρων SOLVIT τόσο σχετικά με τα πραγματικά περιστατικά όσο και σχετικά με την εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου
- οικείες εθνικές αρχές
- κύρια ζητήματα της διαφοράς
- πράξη ή πράξεις της Ένωσης στις οποίες βασίζεται η διαφορά
- σημείο επαφής για το αιτούν κέντρο
- επιβεβαίωση αμοιβαίας συμφωνίας μεταξύ αμφοτέρων των κέντρων SOLVIT για παραπομπή

2. Συμπληρωματικά έγγραφα:

- άτυπη παροχή νομικών συμβουλών από τις υπηρεσίες της Επιτροπής, εάν έχουν παρασχεθεί στην υπό κρίση υπόθεση

3. Άλλα εμπλεκόμενα ενδιαφερόμενα μέρη

- Συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων σε εθνικό επίπεδο
- Άλλα ενδιαφερόμενα μέρη

4. Υποθέσεις που αφορούν την κοινωνική ασφάλεια

- Εάν η ανεπίλυτη υπόθεση αφορά την εφαρμογή των κανόνων συντονισμού της κοινωνικής ασφάλειας της ΕΕ, θα πρέπει να διευκρινιστεί κατά πόσον η υπόθεση έχει ποτέ παραπεμφθεί στη Διοικητική Επιτροπή για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας που αναφέρεται στο άρθρο 71 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004⁵· (στο εξής: Διοικητική Επιτροπή) από οποιοδήποτε από τα μέρη. Εάν ναι, δώστε λεπτομέρειες, ημερομηνία κ.λπ.

⁵. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1)

- Αποποίηση ευθύνης:
 - Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας θα ενημερώνει τη Διοικητική Επιτροπή σχετικά με όλες τις διαφορές που υποβάλλονται για διαμεσολάβηση της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας και αφορούν, εν όλω ή εν μέρει, θέματα κοινωνικής ασφάλειας. Για τον σκοπό αυτό, η λεπτομερής δήλωση παραπέμπεται στη Διοικητική Επιτροπή.
 - Σε συμφωνία με τα κράτη μέλη που είναι μέρη στη διαφορά, η Διοικητική Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από την Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας να παραπέμψει το θέμα της κοινωνικής ασφάλειας στη Διοικητική Επιτροπή.
 - Κάθε κράτος μέλος που είναι μέρος της διαφοράς μπορεί να ζητήσει από την Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας να παραπέμψει το ζήτημα της κοινωνικής ασφάλειας στη Διοικητική Επιτροπή.
 - Εάν εισαχθούν στη διαφορά νέα στοιχεία που αφορούν την κοινωνική ασφάλεια, τα οποία αρχικά δεν ήταν προφανή ή τεκμηριωμένα, ανά πάσα στιγμή μετά την έναρξη της διαδικασίας διαμεσολάβησης, η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας αναστέλλει τη διαδικασία και ενημερώνει τη Διοικητική Επιτροπή. Η Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας θα αναμείνει την απόφαση της Διοικητικής Επιτροπής σχετικά με το εάν θα ζητήσει, εντός της καθορισμένης προθεσμίας, την παραπομπή της διαφοράς προτού προχωρήσει περαιτέρω.
 - Εάν οι διαφορές αφορούν ζήτημα που απαιτεί νέα ερμηνεία των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και 987/2009⁶, αυτό δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας διαμεσολάβησης της Ευρωπαϊκής Αρχής Εργασίας.

⁶ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2009 για καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1)